

# दिल्ली राजपत्र

## Delhi Gazette

असाधारण

EXTRAORDINARY

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 16]

दिल्ली, बृहस्पतिवार, जनवरी 28, 2016/माघ 8, 1937

[ रा.रा.रा.क्षे.दि. सं. 196

No. 16]

DELHI, THURSDAY, JANUARY 28, 2016/MAGHA 8, 1937

IN.C.T.D. No. 196

भाग—IV

PART—IV

राष्ट्रीय राजधानी राज्य क्षेत्र दिल्ली सरकार

GOVERNMENT OF THE NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI

शिक्षा निदेशालय

अधिसूचना

दिल्ली, 28 जनवरी, 2016

सं0फा0 डी.ई.4(5)/स्था0-IV/2003/आरआर/झा0अध्या0/274.—गृह मंत्रालय, भारत सरकार की दिनांक 13 जुलाई, 1959 की अधिसूचना सं. फा. 27/59-एचआईएम (I) के साथ पठित संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा झाइंग अध्यापक (ज्यामितीय और यांत्रिकी झाइंग को छोड़कर) के पद से संबंधित इस सरकार की दिनांक 05 सितम्बर, 1981 की अधिसूचना संख्या फा. 2(2)/80-एस II के अधिक्रमण में, ऐसे अधिक्रमण से पूर्व की गई या की जाने वाली बातों को छोड़कर, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल, संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श के पश्चात् शिक्षा निदेशालय, राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार में झाइंग अध्यापक (ज्यामितीय और यांत्रिकी झाइंग को छोड़कर) के पद की भर्ती पद्धति को विनियमित करने के लिये निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :

1. **राक्षिप्त शीर्षक एवं प्रारंभ** :—(1) इन नियमों को शिक्षा निदेशालय, झाइंग अध्यापक (ज्यामितीय और यांत्रिकी झाइंग को छोड़कर) भर्ती नियमावली 2015 कहा जाएगा।
- (2) ये दिल्ली राजपत्र में उनके प्रकाशन की तारीख से लागू होंगे।
2. **पदों की संख्या, वर्गीकरण तथा पे बैंड एवं ग्रेड पे/वेतनमान** :—उक्त पद की संख्या, इनका वर्गीकरण तथा पे बैंड एवं ग्रेड पे/वेतनमान इन विनियमों के साथ संलग्न अनुसूची के कॉलम (2) से (4) में यथाविनिर्दिष्ट होंगे।
3. **भर्ती पद्धति, आयु सीमा तथा योग्यताएं आदि** :—उक्त पद की भर्ती पद्धति, आयु सीमा, योग्यताएं एवं इससे संबंधित अन्य मामलों उक्त अनुसूची के कॉलम (5) से (13) में यथाविनिर्दिष्ट होंगे।
4. **अयोग्यता** :— ऐसा कोई भी व्यक्ति
  - (क) जो किसी व्यक्ति के जीवित पति/पत्नी के होते हुए विवाह करता है या विवाह का अनुबंध करता है, या
  - (ख) जो एक जीवित पति/पत्नी के होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह कर चुका है या विवाह अनुबंध कर चुका है, वह उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।



शर्त यह है कि यदि सरकार संतुष्ट है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति एवं विवाह के अन्य पक्षकार पर लागू व्यक्तिगत कानून के अंतर्गत अनुमत है और इस बात से संतुष्ट हो जाने पर कि ऐसा करने के लिये विशेष आधार है/हैं किसी भी ऐसे उम्मीदवार को इस नियम के प्रवर्तन की छूट दे सकेगा।

5. **शिथिल करने की शक्ति** :—जहां सरकार का यह मत हो कि ऐसा करना आवश्यक अथवा समीचीन है, तो आदेश द्वारा तथा कारणों को अभिलेखबद्ध करते हुए संघ लोक सेवा आयोग के परामर्श से व्यक्तियों की किसी श्रेणी या वर्ग के संबंध में इन नियमों के उपबंधों में से किसी को भी शिथिल कर सकेंगे।
6. **बचाव** :— इन नियमों की किसी भी बात का सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर जारी किए गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिक, अन्य पिछड़ा वर्गों तथा अन्य विशेष वर्गों के व्यक्तियों के लिये उपबन्धित किये जाने के लिये आरक्षण अपेक्षित आयु सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर कोई प्रभाव नहीं पड़ेगा।

### अनुसूची

1.	पदनाम	:	ड्राइंग अध्यापक (ज्यामितीय और यांत्रिकी ड्राइंग को छोड़कर)
2.	पदों की संख्या	:	1054 * (2015) *इसमें परिवर्तन कार्यगार पर निर्भर है।
3.	वर्गीकरण	:	सामान्य केन्द्रीय सेवा श्रेणी 'ख' अराजपत्रित, अलिपिकीय
4.	वेतन समूह एवं ग्रेड पे/वेतनमान	:	पे बैंड -- 2, 9300 34800/- रुपये। ग्रेड पे 4600/- रुपये
5.	क्या चयन पद है अथवा गैर चयन पद है	:	लागू नहीं
6.	सीधी भर्ती वाले उम्मीदवारों के लिए आयु सीमा	:	30 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी आदेशों या अनुदेशों के अनुसार सरकारी कर्मचारियों के लिये 5 वर्ष तक शिथिलनीय) <b>नोट</b> :—आयु सीमा निर्धारित करने के लिए मान्य तारीख वही होगी, जो भारत में रह रहे उम्मीदवारों के आवेदन पत्र प्राप्त करने की अंतिम तिथि हो, तथा यह असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू व कश्मीर राज्य की लद्दाख सब डिवीजन, हिमाचल प्रदेश का लाहौल व स्पीति जिला तथा चंबा जिले की पांगी सब डिवीजन व अण्डमान निकोबार द्वीप समूह, लक्षदीप के उम्मीदवारों के लिए निर्धारित अंतिम तारीख नहीं है।
7.	सीधी भर्ती वाले उम्मीदवारों से अपेक्षित शैक्षिक तथा अन्य योग्यताएं	:	<b>अनिवार्य</b> : भारत सरकार द्वारा किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान से ड्राइंग/पेंटिंग/मूर्ति/ग्राफिक कला में पांच वर्षीय डिप्लोमा, या किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से ड्राइंग तथा पेंटिंग/ललित कला में मास्टर डिग्री, या किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान से ड्राइंग/पेंटिंग/ललित कला में स्नातक उपाधि के साथ पेंटिंग/ललित कला में दो वर्षीय पूर्णकालिक डिप्लोमा <b>वांछनीय</b> :— सैकेण्डरी/सीनियर सैकेण्डरी स्कूल स्तर तक हिन्दी का एक विषय के रूप में अध्ययन किया हो। <b>टीप-1</b> : अन्यथा सुयोग्य उम्मीदवारों के मामले में लिखित में कारणों को अभिलेखबद्ध करते हुए योग्यताएं सक्षम प्राधिकार के विवेक पर शिथिलनीय है।
8.	क्या सीधी भर्ती वाले उम्मीदवारों के लिए निर्धारित शैक्षिक योग्यता एवं आयु सीमा पदोन्नति वाले उम्मीदवारों पर भी लागू होगी।	:	लागू नहीं
9.	परीवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो	:	सीधी भर्ती वालों के लिये दो वर्ष
10.	भर्ती की पद्धति सीधी भर्ती द्वारा या पदोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति या विलयन द्वारा विभिन्न पद्धतियों से भरे जाने वाले रिक्त पदों का प्रतिशत	:	दिल्ली अधीनस्थ सेवा चयन बोर्ड के माध्यम से सीधी भर्ती द्वारा <b>टीप</b> : पदधारी की प्रतिनियुक्ति पर या लम्बी बीमारी के कारण या अध्ययन अवकाश या अन्य परिस्थितियों के कारण एक वर्ष या अधिक लम्बी अवधि के लिये कार्य से अलग रहने के कारण हुई रिक्तियों को प्रतिनियुक्ति (अल्पकालिक संविदा सहित) के आधार पर केन्द्र सरकार के तथा कॉलम सात के अन्तर्गत सीधी भर्ती के



		<p>लिये विनिर्धारित शैक्षिक योग्यता और अनुभव रखने वाले अधिकारियों में से भरा जा सकता है।</p> <p>(प्रतिनियुक्ति की अवधि (अल्पकालिक संविदा सहित) इसमें उसी या केन्द्र सरकार के किसी अन्य संगठन/विभाग ने इस नियुक्ति से तुरन्त पूर्वधारित किसी अन्य गैर संवर्ग पद में प्रतिनियुक्ति (अल्पकालिक संविदा सहित) की अवधि भी सम्मिलित है, सामान्यतः तीन वर्षों से अधिक नहीं होगी। प्रतिनियुक्ति (अल्पकालिक संविदा सहित) पर स्थानान्तरण द्वारा नियुक्ति हेतु अधिकतम आयु सीमा आवेदन प्राप्ति की अन्तिम तारीख को छप्पन (56) वर्षों से अधिक नहीं होगी।</p> <p><b>टीपः</b> प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के प्रयोजन के लिये 01.01.2006, जिस तिथि से छठे केन्द्रीय वेतन आयोग की संस्तुतियों पर आधारित संशोधित वेतन संरचना लागू की गई है, से पहले किसी अधिकारी द्वारा नियमित आधार पर की गई सेवा यह तिथि वेतन आयोग की संस्तुतियों पर आधारित लागू सम्बद्ध ग्रेड पे वेतनमान में की गई सेवा मान ली जाएगी। जहाँ पर पूर्व संशोधित एक से अधिक वेतनमानों का विलय साझे ग्रेड/वेतनमान सहित एक ग्रेड में किया जा चुका है, और जहाँ ये लाभ उस/उन पद/पदों के लिये ही विस्तारित हैं जिसके लिये यह ग्रेड पे/वेतनमान किसी प्रकार के अपग्रेडेशन के बिना सामान्य प्रतिस्थापन (रिप्लेसमेंट) ग्रेड है।</p>
11.	यदि पदोन्नति/प्रतिनियुक्ति/विलयन द्वारा भर्ती होनी हो तो ग्रेड जिनसे पदोन्नति/प्रतिनियुक्ति/विलयन किया जाना है	लागू नहीं
12.	यदि कोई विभागीय पदोन्नति समिति हो तो इसकी संरचना क्या है?	<p><b>‘ख’ वर्गीय विभागीय स्थायीकरण समिति</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. सचिव (शिक्षा), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार अध्यक्ष</li> <li>2. निदेशक (शिक्षा), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार सदस्य</li> <li>3. अपर निदेशक (शिक्षा), अपर सचिव (शिक्षा), राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार -- सदस्य</li> </ol>
13.	वे परिस्थितियों जिनमें भर्ती के लिए संघ लोक सेवा आयोग का परामर्श लिया जाना है।	संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श आवश्यक नहीं है।

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के उपराज्यपाल  
के आदेश से और उनके नाम पर  
मनीष गर्ग, अपर निदेशक (प्रशा.)

## DIRECTORATE OF EDUCATION

### NOTIFICATION

Delhi, the 28th January, 2016

**F. DE/4(5)/24/E-IV/2003/RRs/Drg.Tr./274.**—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution read with the Government of India, Ministry of Home Affairs' Notification No. F.27/59-II (i) dated the 13<sup>th</sup> July, 1959, and in supersession of this Government's Notification No. **F.2(2)/80-S.II** dated the **05th September, 1981** in so far it relates to the post of Drawing Teacher (Excluding Geometrical and Mechanical Drawing) except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the Lt. Governor of National Capital Territory of Delhi, after consultation with the Union Public Service Commission, hereby frames the following rules regulating the method of recruitment to the post of **Drawing Teacher** (Excluding Geometrical and Mechanical Drawing) in the Directorate of Education, Government of National Capital Territory of Delhi, namely: -

- 1. Short title and commencement.** — (1) These rules may be called Directorate of Education, **Drawing Teacher** (Excluding Geometrical and Mechanical Drawing) Recruitment Rules, 2015.
- (2) They shall come in force on the date of their publication in the Official Gazette.



2. **Number of posts, classification, Pay Band and Grade Pay/Scale of pay.** – The number of the said posts, their classification and their Pay Band and Grade Pay/Scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.
3. **Method of Recruitment, age limit and qualifications etc.**– The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns 5 to 13 of the said Schedule.
4. **Disqualifications.** – No person,-
- (a) Who has entered into or contracted a marriage with person having a spouse living; or
- (b) Who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person.
- shall be eligible for appointment to the said post:
- Provided that the Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.
5. **Power to relax.**– Where the Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
6. **Saving.** – Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit, and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-Servicemen, Other Backward classes and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Government from time to time in this regard.

#### SCHEDULE

1.	NAME OF THE POST.	:	DRAWING TEACHER (EXCLUDING GEOMETRICAL AND MECHANICAL DRAWING).
2.	NUMBER OF POST.	:	1054* (2015) *SUBJECT TO VARIATION DEPENDENT ON WORKLOAD.
3.	CLASSIFICATION.	:	GENERAL CENTRAL SERVICE GROUP 'B'(NON-GAZETTED NON-MINISTERIAL.
4.	PAY BAND AND GRADE PAY/PAY SCALE.	:	PB -2, RS. 9300-34800 PLUS GRADE PAY RS.4600/-.
5.	WHETHER SELECTION OR NON – SELECTION POST.	:	NOT APPLICABLE.
6.	AGE LIMIT FOR DIRECT RECRUITS.	:	NOT EXCEEDING 30 YEARS. (RELAXABLE FOR GOVERNMENT SERVANTS UPTO FIVE YEARS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS OR ORDERS ISSUED BY THE CENTRAL GOVERNMENT) <b>NOTE:</b> THE CRUCIAL DATE FOR DETERMINING THE AGE LIMIT SHALL BE THE CLOSING DATE FOR RECEIPT OF APPLICATIONS FROM CANDIDATES IN INDIA (AND NOT THE CLOSING DATE PRESCRIBED FOR THOSE IN ASSAM, MEGHALAYA, ARUNACHAL PRADESH, MIZORAM, MANIPUR, NAGALAND, TRIPURA, SIKKIM, LADAKH DIVISION OF J&K STATE, LAHUL & SPITI DISTRICT AND PANGI SUB DIVISION OF CHAMBA DISTRICT OF HIMACHAL PRADESH, ANDAMAN & NICOBAR ISLANDS OR LAKDHADWEEP).
7.	EDUCATIONAL AND OTHER QUALIFICATIONS REQUIRED FOR DIRECT RECRUITS.	:	<b>ESSENTIAL</b> FIVE YEARS DIPLOMA IN DRAWING/PAINTING/SCULPTURE/GRAPHIC ART FROM A UNIVERSITY /INSTITUTE RECOGNIZED BY THE GOVERNMENT OF INDIA; OR MASTER'S DEGREE IN DRAWING AND PAINTING/FINE ART FROM A RECOGNIZED UNIVERSITY; OR BACHELOR'S DEGREE IN DRAWING/PAINTING/FINE ART PLUS TWO YEARS FULL TIME DIPLOMA IN PAINTING/FINE ART FROM A RECOGNIZED UNIVERSITY/INSTITUTION.



		<p><b>DESIRABLE :</b> STUDIED HINDI AS A SUBJECT UP TO SECONDARY /SENIOR SECONDARY SCHOOL LEVEL. NOTE : QUALIFICATIONS ARE RELAXABLE AT THE DISCRETION OF THE COMPETENT AUTHORITY, FOR REASONS TO BE RECORDED IN WRITING, IN CASE OF CANDIDATES OTHERWISE WELL QUALIFIED.</p>
8.	WHETHER AGE AND EDUCATIONAL QUALIFICATIONS PRESCRIBED FOR DIRECT RECRUITS WILL APPLY IN THE CASE OF PROMOTEES.	<b>NOT APPLICABLE.</b>
9.	PERIOD OF PROBATION, IF ANY.	TWO YEARS FOR DIRECT RECRUITS.
10.	METHOD OF RECRUITMENT : WHETHER BY DIRECT RECRUITMENT OR BY PROMOTION OR BY DEPUTATION/ABSORPTION AND PERCENTAGE OF THE VACANCIES TO BE FILLED BY VARIOUS METHODS.	<p>BY DIRECT RECRUITMENT, THROUGH DSSSB.</p> <p><b>NOTE:</b> VACANCIES CAUSED BY THE INCUMBENT BEING AWAY ON DEPUTATION OR LONG ILLNESS OR STUDY LEAVE OR UNDER OTHER CIRCUMSTANCES FOR A DURATION OF ONE YEAR OR MORE MAY BE FILLED ON DEPUTATION (ISTC) BASIS FROM TEACHERS OF CENTRAL/STATE GOVERNMENTS/UTS AND POSSESSING EDUCATIONAL QUALIFICATION PRESCRIBED FOR DIRECT RECRUITS UNDER COLUMN 7.</p> <p>(PERIOD OF DEPUTATION (ISTC) INCLUDING PERIOD OF DEPUTATION (ISTC) IN ANOTHER EX-CADRE POST HELD IMMEDIATELY PRECEDING THIS APPOINTMENT IN THE SAME OR SOME OTHER ORGANISATION/ DEPARTMENT OF THE CENTRAL GOVERNMENT SHALL ORDINARILY NOT TO EXCEED THREE YEARS. THE MAXIMUM AGE LIMIT FOR APPOINTMENT BY DEPUTATION (ISTC) SHALL NOT BE EXCEEDING 56 YEARS AS ON THE CLOSING DATE OF RECEIPT OF APPLICATIONS).</p> <p><b>NOTE:</b> FOR THE PURPOSE OF APPOINTMENT ON DEPUTATION BASIS, THE SERVICE RENDERED ON A REGULAR BASIS BY AN OFFICER PRIOR TO 1<sup>st</sup> JANUARY of 2006, THE DATE FROM WHICH THE REVISED PAY STRUCTURE BASED ON THE 6<sup>TH</sup> CPC RECOMMENDATIONS HAS BEEN EXTENDED, SHALL BE DEEMED TO BE SERVICE RENDERED IN THE CORRESPONDING GRADE PAY/PAY SCALE EXTENDED BASED ON THE RECOMMENDATIONS OF THE PAY COMMISSION EXCEPT WHERE THERE HAS BEEN MERGER OF MORE THAN ONE PRE-REVISED SCALE OF PAY INTO ONE GRADE WITH A COMMON GRADE PAY/PAY SCALE, AND WHERE THIS BENEFIT WILL EXTEND ONLY FOR THE POST (S) FOR WHICH THAT GRADE PAY/PAY SCALE IS THE NORMAL REPLACEMENT GRADE WITHOUT ANY UPGRADATION.</p>
11.	IN CASE OF RECRUITMENT BY PROMOTION/ DEPUTATION/ABSORPTION, GRADES FROM WHICH PROMOTION/ DEPUTATION/ABSORPTION TO BE MADE.	<b>NOT APPLICABLE.</b>
12.	IF A DEPARTMENTAL PROMOTION COMMITTEE EXISTS, WHAT IS ITS COMPOSITION.	<p>GROUP 'B' DEPARTMENTAL CONFIRMATION COMMITTEE CONSISTING OF:-</p> <p>1. SECRETARY (EDUCATION), GOVT OF NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI - CHAIRMAN</p>



			2. DIRECTOR OF EDUCATION. GOVT OF NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI - MEMBER 3. ADDL. DIRECTOR OF EDUCATION. / ADDITIONAL SECRETARY (EDUCATION), GOVT OF NATIONAL CAPITAL TERRITORY OF DELHI - MEMBER.
13.	CIRCUMSTANCES IN WHICH UNION PUBLIC SERVICE COMMISSION IS TO BE CONSULTED IN MAKING RECRUITMENT.	:	CONSULTATION WITH UNION PUBLIC SERVICE COMMISSION NOT NECESSARY.

By Order and in the Name of the I.A. Governor  
of the National Capital Territory of Delhi.  
MANISH GARG, Addl. Director (Admin)

### श्रम विभाग

### अधिसूचना

दिल्ली, 26 जनवरी, 2016

सं. एफ. (3)/2/एक्जैम्प/2013/बोल्ड्यूम-II/2016/3291. दिल्ली दुकान एवं संस्थापन अधिनियम 1954 (1954 का दिल्ली अधिनियम 7) की धारा 4 के परन्तुक के अन्तर्गत प्रदत्त शक्तियों को प्रयोग करते हुए राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली सरकार, उक्त अधिनियम के संलग्न अनुसूची में निम्नलिखित परिवर्द्धन करता है।

उक्त अनुसूची में प्रतिष्ठान, इत्यादि शीर्षक में वर्तमान प्रविष्टि कम संख्या 266 के बाद निम्नलिखित प्रविष्टि को जोड़ा जायेगा, नाम से :-

- 267 (1) मेसर्स 'एच एण्ड एम स्टोर युनिट नम्बर जी0ए0 01 ओर एफ0ए0 01 सलेक्ट सिटी वाक, प्लॉट नं0 ए-3 और पी1-बी, केन्द्रीय जिला, साकेत, नई दिल्ली-110017
- (2) मेसर्स 'एच0एम0 स्टोर, यू0जी-30, एफ-130, 131, एस-231, 232ए एमबीएन्स मॉल, वसन्त कुन्ज, नई दिल्ली-110070
- अधिनियम की धारा-14, 15 और 16 से निम्नलिखित शर्तों के अधीन:-
1. किसी कर्मचारी को एक दिन में 9 घंटे (खााना व आराम के साथ) या 1 सप्ताह में 48 घंटे से अधिक काम करने के लिये न रखा जायेगा और न अनुमति दी जायेगी। इसके अलावा कोई कर्मचारी एक बार में 5 घंटे से अधिक काम पर नहीं लगाया जायेगा। दिल्ली दुकान एवं संस्थापन अधिनियम 1954 की धारा 8 के अंतर्गत समयोपरि गजदूरी का भुगतान कर्मचारियों को सामान्य दर से दोगुने दर पर किया जायेगा। नियोक्ता यह सुनिश्चित करेगा कि बायोमेट्रिक मशीन के रिकार्ड्स दिल्ली दुकान एवं संस्थापन अधिनियम 1954 और दिल्ली दुकान एवं संस्थापन नियम 1954 के अंतर्गत इस तरह के रजिस्टर और रिकार्ड के संरक्षण के लिये कथित समय तक संरक्षित रहे।
  2. यदि पारी में कार्य चलता हो, तो इस प्रकार से होगा कि किसी भी कर्मचारी को न तो केवल रात्रि पारी में कार्य करने के लिए बाध्य किया जायेगा और न ही दो पारियों को अतिरिक्त किया जायेगा।
  3. कर्मचारियों का विवरण व उनका वेतन काम करने के घंटे तथा अन्य कानूनी अधिकारों जैसे भविष्य निधि, कर्मचारी राज्य बीमा इत्यादि को दुकान/संस्थान की वेबसाइट पर डालना होगा।
  4. नियोक्ता उन सभी कर्मचारियों की सुरक्षा और यातायात का उचित प्रबंध करेगा जिन्हें समयोपरि या दिल्ली दुकान एवं संस्थापन, 1954 के अंतर्गत विहित सामान्य कार्यावधि के बाहर पारी में काम करने को कहा गया है तथा नियोक्ता दुकान/संस्थान में वीडियोग्राफी के लिए सी.सी.



टी.वी. स्थापित करेगा तथा उसे कम से कम 6 महीने के लिए संरक्षित रखेगा व मांगे जाने पर प्रमुख दुकान निरीक्षक के समक्ष पेश करेगा।

5. यदि किसी कर्मचारी से राष्ट्रीय अवकाश पर काम करवाया जाता है तो उसके लिए कर्मचारी को गुआवजा अवकाश व समथोपरि योगुना वेतन का भुगतान किया जायेगा।
6. कर्मचारियों को साप्ताहिक अवकाश बारी बारी से दिया जायेगा।
7. कर्मचारियों को वेतन की अदायगी बैंक या ई.सी.एस. के द्वारा की जायेगी।
8. नियोजक यह सुनिश्चित करेगा कि श्रमिकों को विभिन्न श्रम कानूनों के तहत सभी कानूनी लाभ जैसे पी.एफ., ई. एस.आई., बोनस व छुट्टी प्रदान की जायेगी।
9. इस अधिसूचना की प्रतिलिपि प्रतिष्ठान के कर्मचारी प्रवेश द्वार पर प्रमुखता से प्रदर्शित किया जायेगा।

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र दिल्ली के  
उपराज्यपाल के आदेश से और उनके नाम पर  
के. आर. गीना, राविव (श्रम)

#### LABOUR DEPARTMENT

#### NOTIFICATION

Delhi, the 28th January, 2016

**No. F.(3)/2/EXEMP./2013/Vol-II /3291.**—In exercise of the powers conferred by proviso to section 4 of the Delhi Shops and Establishments Act, 1954 (Delhi Act 7 of 1954), the Lt. Governor of the National Capital Territory of Delhi is pleased to make the following addition in the Schedule-I appended to the said Act.

In the said Schedule under "Establishment etc." after the existing entry at Serial No. 266, the following entry shall be added, namely:-

"267 (1).H&M Store, Unit No. GA01 & FA01, Select Citywalk, Plot Nos. A-3 & P1-B, District Centre, Saket, New Delhi-110017.

(2) H&M Store, UG-30, F-130, 131, S-231, 232 Ambience Mall, Vasant Kunj, New Delhi-110070

From section 14, 15 & 16 of the Act, subject to the following conditions:-

(i). No employee shall be employed or allowed to work for more than 9 hours (including that of meal and rest) on any day and for not more than 48 hours a week. Further, no employee shall be allowed to work for more than 5 hours at a stretch. Overtime wages shall be paid to eligible employees at double the normal rate as provided under section 8 of the Delhi Shops and Establishment Act, 1954. The employer shall ensure that the records of the Biometric machine shall be preserved for the duration mentioned for the similar register/record in Delhi Shops and Establishment Act, 1954 read with Delhi Shops and Establishment Rules, 1954.

(ii) Shift working, if any, shall be in such a way that neither any employee is forced to work in night shift only, nor overlapping of shifts is permitted.

(iii) The details of the employees alongwith their wages, hours of work and other legal entitlements like Provident Fund and ESI etc. should be put on the website of the shop/establishment.

(iv) Employer shall make suitable arrangement regarding safety, security



and transportation of all the employees, who have been asked to work overtimes or in the shift beyond the normal working hours as prescribed in the Delhi Shops and Establishments Act, 1954. Further the employer shall install CCTV for videography of the establishment and preserve the same for not less than a period of 6 months and submit the same on demand from the Chief Inspector of Shops.

(v) Employees working on national holidays shall be given compensatory leave in lieu thereof, and double rate of wages as overtime.

(vi) Weekly off day will be allowed to employees in rotation.

(vii) Payment of wages to employees shall be made by cheque/ECS.

(viii) The establishment shall ensure that the workers will get all the legal benefits under various labour laws like minimum wages, PF, ESI, Bonus, leave facility.

(ix) A copy of this notification shall be prominently displayed at the employee's entrance of the establishment.

In the Name of Lt. Governor of National  
Capital Territory of Delhi  
K. R. MEENA, Secy. (Labour)